

CENTRO DE DOCUMENTACIÓN CIDAP

Fuente: El Tiempo

Fecha: sábado 28 de octubre de 2017

Página: 5A

Año: 63

Edición: 16.417

Descriptor: **LIBRERÍAS, CENTRO DE DOCUMENTACIÓN-CIDAP, PUBLICACIONES.**

Interculturalidad en las perchas



Una de las formas de mantener vivas las culturas es leer los libros que hablan de su cosmovisión.

Libros que hablan de los conocimientos ancestrales en lengua quichua, la tradición oral del Ecuador y la constante lucha por la reivindicación de los pueblos y nacionalidades indígenas son parte de la variedad de libros que tratan temas interculturales y que están en los estantes de las librerías de Cuenca.

En Librimundi, ubicada en la calle Hermano Miguel, del Centro Histórico, se consigue la colección de historias infantiles escritas por Gemma Rosas. Se trata de una investigación de campo que hizo la autora en la que se internó en la selva para convivir con el pueblo quichua y extraer las leyendas que las mamás le cuentan a sus nietos al amanecer.

“Antes de las 4:00 de la madrugada se reúnen alrededor de un fogón y es ahí en donde transmiten la tradición oral”, asegura la autora quien fue hasta la librería a dejar el material para que sea ofrecido al público. En esos mismos libros están las historias escritas en quichua y en español, además está ilustrado de tal manera que los niños van imaginando, con las imágenes, la sucesión de los eventos dentro de las leyendas. Para Antonella Tacuri, una cliente de Librimundi, es importante encontrar literatura en idioma originario, ella es estudiante de Educación Intercultural Bilingüe en la

UNAE y le gusta comprar este material para practicar el quichua, pero también para poder usarlo con sus estudiantes cuando esta dentro de las aulas de clases.



En las perchas de esta librería también está a narrativa popular ‘Cuentos de nuestros abuelos’, cuyo autor es Rodrigo Astudillo Astudillo. La mayoría de los libros son llevados por sus autores, explica la ejecutiva de venta de Librimundi. Aunque en el idioma quichua solo hay leyendas infantiles, también hay textos dedicados al estudio, reflexión y cosmovisiones de los pueblos andino, montuvio y amazónico en el área de las ciencias sociales.

Resistencia indígena. En cuanto al área jurídica, hay textos sobre la lucha que históricamente han librado los pueblos y nacionalidades indígenas, como el escrito por la docente de la Universidad Nacional de Educación, Adriana Rodríguez, llamado ‘El largo camino del Taki Unkuy’.

Durante las 230 páginas la autora hace una línea de tiempo, con contexto político y social para relatar años de resistencia indígena y las reivindicaciones lingüísticas que se han logrado en Ecuador.

Los estantes también están llenos de libros que invitan a conocer a fondo las culturas milenarias de estas tierras.

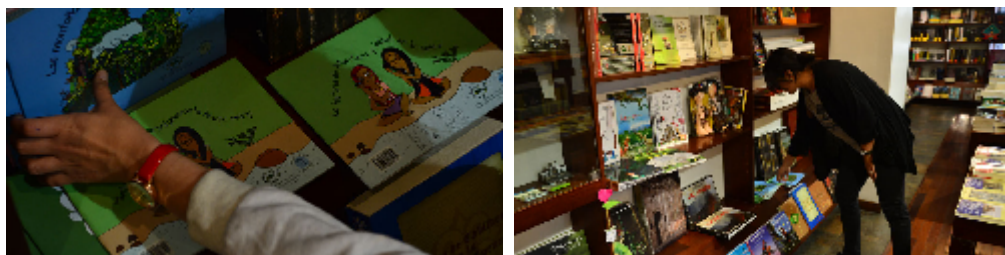
Algunos hablan de los cañaris, la conquista incáica, del cañari como lengua muerta, la diferencia entre el quichua y el quechua, entre otros textos que invitan a leer de un tirón.

En Sodilibros, ubicada en la Benigno Malo y Juan Jaramillo, trabajan con la editorial Abya-Yala.

Según explican en su página web la editorial puede ser considerada una de las mayores referencias sobre casi todos los pueblos indígenas del continente y de sus respectivas lenguas y culturas. Abya-Yala creó la Colección Mundo Shuar, que formó parte de un ambicioso proyecto cultural para crear una pequeña enciclopedia sobre el pueblo Shuar y que incluiría la traducción de obras antropológicas claves sobre su historia y cultura.

Un ejemplo de esta editorial, y que además ofertan en la librería es ‘Chawpi Pachapi Arawikuna’, que es una recopilación de los trabajos de creadores náhuatl, wayúu, shuar, tsa’chi y quichua de Abya Yala; y de los pueblos afro y mestizo del Ecuador. Trata acerca de la palabra hablada y escrita originaria de estos pueblos y nacionalidades.

‘Entre la ira y la esperanza y otros ensayos de crítica latinoamericana’, de Agustín Cueva, es otro de los ejemplares que destacan entre los libros que tratan acerca de la lucha de los pueblos y nacionalidades, no solo del Ecuador sino también en toda la región.



Bibliotecas

Para quienes prefieren disfrutar de una buena lectura, pero sin gastar ni un centavo, también está la opción de la biblioteca del CIDAP. ‘Por los senderos del Yachak’, escrito por Luis Herrera Montero y que trata acerca de las cosmovisiones y conocimientos de los Yachaks, su espiritualidad y su ancestralidad.

Explican acerca de las enfermedades, la sanación y los templos de curación. Además profundizan sobre la salud ancestral y las iniciativas de poder, las parteras o comadronas, las plantas, las piedras, los emplastos y la medicina ancestral. También pormenoriza acerca de la dimensión cíclica del tiempo, los espacios sagrados o sitios de poder, para concluir en un sistema de salud intercultural. Esta publicación es de la Universidad Politécnica Salesiana y editorial Abya-Yala.

En el CIDAP también es posible encontrar compilaciones de Asambleas Mundiales de Salud, investigaciones hechas por la Flacso, la Universidad de Cuenca, Universidad



del Azuay, entre otras universidades que se dedican a investigar los pueblos y nacionalidades del Ecuador.

En los estantes hay variedad de libros como la colección escrita por el historiador Juan Cordero Íñiguez y los Cuadernos Populares e investigaciones propiciadas por este centro.

Pero la biblioteca no se concentra solo en esta región, también hay libros como 'Historia del Ecuador', en la que detallan las características de los afroecuatorianos, sus costumbres, su cosmovisión y hay obras en los que se relata la discriminación hacia las mujeres indígenas y su lucha por el acceso a la educación.

Mientras que en el área de lingüística se pueden encontrar las obras escritas por Oswaldo Encala acerca de las raíces de la lengua cañari. También se puede acceder a las Crónicas de Indias registros presenciales de las culturas autóctonas de América.